Nieoficjalne tłumaczenie z rosyjskiego

DECYZJA

Dnia 9 grudnia 2011 roku № 899 Moskwa

O wprowadzeniu obowiązku wyprzedzającego informowania o towarach, wwożonych na obszar celny Unii Celnej transportem samochodowym

Zgodnie z artykułem 3 Porozumienia o udostępnianiu i wymianie wyprzedzającą informacją o towarach i środkach transportu, przemieszczanych przez granicę celną Unii Celnej z dnia 21 maja 2010 roku, w celu optymalizacji i przyśpieszenia realizacji operacji celnych, podwyższenia efektywności kontroli celnej,

Komisja Unii Celnej postanowiła:

1. Wprowadzić obowiązek wyprzedzającego informowania w stosunku do towarów, wwożonych na obszar celny Unii Celnej transportem samochodowym.

2. Upoważnione podmioty gospodarcze, przewoźnicy, w tym przewoźnicy celni, przedstawiciele celni lub inne osoby zainteresowane (dalej – osoby zainteresowane) przedstawiają informację w stosunku do wwożonych transportem samochodowym towarów nie później niż dwie godziny przed ich wwozem na obszar celny Unii Celnej.

W przypadku, gdy wwożone towary podlegają objęciu procedurą celną tranzytu celnego w miejscu przybycia, osoba zainteresowana przedstawia do systemu informatycznego organów celnych państwa członkowskiego Unii Celnej, na terytorium którego znajduje się miejsce przybycia towarów i środków transportu, wyprzedzającą informację zawierającą dane, określone dla deklaracji tranzytowej, i obejmuje informacje o:

- nadawcy, odbiorcy towarów zgodnie z dokumentami transportowymi (przewozowymi);

- kraju nadania, kraju przeznaczenia towarów;

- zgłaszającym;

- przewoźniku;

- środku transportu przewozu międzynarodowego, którym są przewożone towary;

- nazwie, ilości, wartości towarów zgodnie z dokumentami handlowymi, transportowymi (przewozowymi);

- kodzie towarów zgodnie ze Zharmonizowanym Systemem Opisu i Kodowania Towarów lub Nomenklaturą Towarową zagranicznej działalności gospodarczej Unii Celnej na poziomie nie mniej niż sześć pierwszych znaków;

- wadze towarów brutto lub objętości, a także ilości towarów w dodatkowych jednostkach miary (w razie posiadania takich informacji) według każdego kodu Nomenklatury Towarowej zagranicznej działalności gospodarczej Unii Celnej lub Zharmonizowanego Systemu Opisu i Kodowania Towarów;

- ilości miejsc załadunkowych;

- punkcie przeznaczenia towarów zgodnie z dokumentami transportowymi (przewozowymi);

- dokumentach potwierdzających przestrzeganie ograniczeń, związanych z przemieszczeniem towarów przez granicę celną Unii Celnej, jeśli takie przemieszczenie jest dopuszczone;

- planowanym przeładunku towarów lub operacjach ładunkowych w drodze;

- czasie i miejscu przybycia towarów na obszar celny Unii Celnej.

W przypadku, gdy wwożone towary nie podlegają objęciu procedurą celną tranzytu celnego w miejscu przybycia, osoba zainteresowana przedstawia następującą wyprzedzającą informację do systemu informatycznego organów celnych państwa członkowskiego Unii Celnej, na terytorium którego znajduje się miejsce przybycia towarów i środków transportu:

- o państwowej rejestracji środku transportu przewozu międzynarodowego;

- o nazwie i adresie przewoźnika;

- o nazwie państwa nadania i państwa przeznaczenia towarów;

- o nazwie i adresie nadawcy i odbiorcy towarów;

- o sprzedawcy i odbiorcach towarów zgodnie z posiadanymi przez przewoźnika dokumentami handlowymi;

- o ilości miejsc załadunkowych, o ich marce i o rodzajach opakowań towarów;

- o nazwie, a także kodach towarów zgodnie ze Zharmonizowanym Systemem Opisu i Kodowania Towarów lub Jednolitą Nomenklaturą Towarową zagranicznej działalności gospodarczej Unii Celnej na poziomie nie mniej niż pierwsze cztery znaki;

- o wadze brutto towarów (w kilogramach) lub objętości towarów (w metrach sześciennych), za wyjątkiem wielkogabarytowych ładunków;

- o posiadaniu towarów, wwóz których na obszar celny Unii Celnej jest zabroniony lub ograniczony;

- o miejscu i dacie sporządzenia międzynarodowego towarowo-transportowego listu przewozowego;

- o czasie i miejscu przybycia towarów na obszar celny Unii Celnej.

3. Organy celne państw członkowskich Unii Celnej, na terytorium którego znajduje się miejsce przybycia towarów i środków transportu, w ciągu dwóch godzin od momentu otrzymania wyprzedzającej informacji zobowiązane są przeprowadzić ich analizę z wykorzystaniem systemu zarządzania ryzykiem;

4. W miejscu przybycia towarów organy celne państw członkowskich Unii Celnej porównują wyprzedzającą informację z informacjami, znajdującymi się w dokumentach transportowych (przewozowych), handlowych i(lub) innych.

W przypadku niezgodności informacji znajdujących się w bazie danych wyprzedzających informacji organów celnych państw członkowskich Unii Celnej, z informacjami, zawartymi w dokumentach przedstawionych przez przewoźnika, ujawnione rozbieżności brane są pod uwagę przy podejmowaniu decyzji o zastosowaniu form kontroli celnej w stosunku do zgłoszonych towarów z wykorzystaniem systemu zarządzania ryzykiem.

Dalsze operacje celne w stosunku do zgłoszonych towarów przeprowadzane są zgodnie z ustawodawstwem celnym Unii Celnej.

5. W wypadku przedstawienia wyprzedzającej informacji w zakresie określonym dla objęcia wwożonych towarów procedurą celną tranzytu celnego w miejscu przybycia, przedstawiona wyprzedzająca informacja wykorzystywana jest w charakterze kopii elektronicznej deklaracji tranzytowej przy braku rozbieżności wyprzedzającej informacji i informacji zawartych w dokumentach, wykorzystywanych w charakterze deklaracji tranzytowej.

Podjęcie decyzji zwolnieniu danych towarów zgodnie z procedurą celną tranzytu celnego realizowane jest nie później niż dwie godziny od momentu rejestracji deklaracji tranzytowej pod warunkiem braku ryzyka nieprzestrzegania norm ustawodawstwa Unii Celnej.

6. W przypadku nieprzedstawienia przez osobę zainteresowaną wyprzedzającej informacji w miejscu przybycia na obszar celny Unii Celnej, powinna ona przedstawić do systemu informatycznego organów celnych państwa członkowskiego Unii Celnej, na terytorium którego znajduje się miejsce przybycia towarów i środków transportu, informację, w zależności od wymaganych dalej operacji celnych, w zakresie, określonym w punkcie 2 niniejszej Decyzji w ciągu najbliższych dwóch godzin.

Na podstawie wyników analizy przedstawionej przez osobę zainteresowaną informacji funkcjonariusz organu celnego państwa członkowskiego Unii Celnej podejmuje decyzję o przeprowadzeniu kontroli celnej stosownie do towarów i środków transportu przy wykorzystaniu systemu zarządzania ryzykiem zgodnie z ustawodawstwem celnym Unii Celnej.

7. W przypadku, jeśli wyprzedzająca informacja nie może być z przyczyn technicznych odebrana przez organy celne państwa członkowskiego Unii Celnej, operacje celne w stosunku do przedstawionych towarów przeprowadzane są zgodnie z ustawodawstwem Unii Celnej.

8. Szefowie Służb Celnych państw członkowskich Unii Celnej w terminie, nie przekraczającym 60 dni od daty oficjalnej publikacji niniejszej Decyzji, zatwierdzą:

- wymogi techniczne wymiany danych między automatycznymi systemami organów celnych i systemami informatycznymi osób zainteresowanych, przedstawiających wyprzedzającą informację o towarach i środkach transportu;

- warunki techniczne organizacji wymiany wyprzedzającą informacją o towarach i środkach transportu, przemieszczanych przez granicę celną Unii Celnej.

9. Operacje po otrzymaniu i wykorzystaniu wyprzedzającej informacji podlegają protokółowaniu w systemach informatycznych organów celnych państw członkowskich Unii Celnej, zgodnie z warunkami technicznymi, opracowanymi zgodnie z punktem 8 niniejszej Decyzji.

10. Ministerstwa Spraw Zagranicznych państw członkowskich Unii Celnej w terminie nie przekraczającym 30 dni od daty oficjalnej publikacji niniejszej Decyzji, powiadomią ościenne państwa o dacie i warunkach wejścia w życie niniejszej Decyzji.

11. Niniejsza Decyzja wchodzi w życie po upływie stu osiemdziesięciu dni od daty jej oficjalnej publikacji, za wyjątkiem punktów 8 i 10, które wchodzą w życie od dnia oficjalnej publikacji niniejszej Decyzji.

Członkowie Komisji Unii Celnej:

Ze strony	**Ze strony**	**Ze strony**
Republiki Białoruś	**Republiki Kazachstan**	**Federacji Rosyjskiej**
S.Rumas	**U.Szukiejew**	**I.Szuwałow**

РЕШЕНИЕ

9 декабря 2011 г. № 899 г. Москва

О введении обязательного предварительного информирования о товарах, ввозимых на таможенную территорию Таможенного союза автомобильным транспортом

В соответствии со статьей 3 Соглашения о представлении и об обмене предварительной информацией о товарах и транспортных средствах, перемещаемых через таможенную границу Таможенного союза от 21 мая 2010 года, в целях оптимизации и ускорения совершения таможенных операций, повышения эффективности таможенного контроля

Комиссия Таможенного союза решила:

1. Ввести обязательное предварительное информирование в отношении товаров, ввозимых на таможенную территорию Таможенного союза автомобильным транспортом.

2. Уполномоченные экономические операторы, перевозчики, в том числе таможенные перевозчики, таможенные представители или иные заинтересованные лица (далее – заинтересованные лица) представляют информацию в отношении ввозимых автомобильным транспортом товаров не менее чем за два часа до их ввоза на таможенную территорию Таможенного союза.

В случае, когда ввозимые товары предполагаются к помещению под таможенную процедуру таможенного транзита в месте прибытия, заинтересованное лицо представляет предварительную информацию в информационную систему таможенных органов государства – члена Таможенного союза, на территории которого расположено место прибытия товаров и транспортных средств, в объеме сведений, установленных для транзитной декларации, и содержать сведения о (об):

– отправителе, получателе товаров в соответствии с транспортными (перевозочными) документами;

– стране отправления, стране назначения товаров;

– декларанте;

– перевозчике;

– транспортном средстве международной перевозки, на котором перевозятся товары;

– наименовании, количестве, стоимости товаров в соответствии с коммерческими, транспортными (перевозочными) документами;

– коде товаров в соответствии с Гармонизированной системой описания и кодирования товаров или Товарной номенклатурой внешнеэкономической деятельности Таможенного союза на уровне не менее первых шести знаков;

– весе товаров брутто или объеме, а также количестве товаров в дополнительных единицах измерения (при наличии таких сведений) по каждому коду Товарной номенклатуры внешнеэкономической деятельности Таможенного союза или Гармонизированной системы описания и кодирования товаров;

– количестве грузовых мест;

– пункте назначения товаров в соответствии с транспортными (перевозочными) документами;

– документах, подтверждающих соблюдение ограничений, связанных с перемещением товаров через таможенную границу Таможенного союза, если такое перемещение допускается;

– планируемой перегрузке товаров или грузовых операциях в пути;

– времени и месте прибытия товаров на таможенную территорию Таможенного союза.

В случае, когда ввозимые товары не предполагаются к помещению под таможенную процедуру таможенного транзита в месте прибытия, заинтересованное лицо представляет следующую предварительную информацию в информационную систему таможенных органов государства – члена Таможенного союза, на территории которого расположено место прибытия товаров и транспортных средств:

– о государственной регистрации транспортного средства международной перевозки;

– о наименовании и об адресе перевозчика;

– о наименовании страны отправления и страны назначения товаров;

– о наименовании и об адресе отправителя и получателя товаров;

– о продавце и получателях товаров в соответствии с имеющимися у перевозчика коммерческими документами;

– о количестве грузовых мест, об их маркировке и о видах упаковки товаров;

– о наименовании, а также кодах товаров в соответствии с Гармонизированной системой описания и кодирования товаров или единой Товарной номенклатурой внешнеэкономической деятельности Таможенного союза на уровне не менее первых четырех знаков;

– о весе брутто товаров (в килограммах) либо объеме товаров (в кубических метрах), за исключением крупногабаритных грузов;

– о наличии товаров, ввоз которых на таможенную территорию Таможенного союза запрещен или ограничен;

– о месте и дате составления международной товаротранспортной накладной;

– о времени и месте прибытия товаров на таможенную территорию Таможенного союза.

3. Таможенные органы государств – членов Таможенного союза, на территории которого расположено место прибытия товаров и транспортных средств, в течение 2-х часов с момента получения предварительной информации обязаны провести ее анализ с использованием системы управления рисками.

4. В месте прибытия товаров таможенные органы государств – членов Таможенного союза сопоставляют предварительную информацию со сведениями, содержащимися в транспортных (перевозочных), коммерческих и (или) иных документах.

В случае несоответствия сведений, содержащихся в базах данных предварительной информации таможенных органов государств – членов Таможенного союза, сведениям, содержащимся в документах, представленных перевозчиком, выявленные расхождения учитываются при принятии решения о применении форм таможенного контроля в отношении представленных товаров с использованием системы управления рисками.

Дальнейшие таможенные операции в отношении представленных товаров проводятся в соответствии с таможенным законодательством Таможенного союза.

5. В случае представления предварительной информации в объеме, установленном для помещения ввозимых товаров под таможенную процедуру таможенного транзита в месте прибытия, представленная предварительная информация используется в качестве электронной копии транзитной декларации при отсутствии расхождения предварительной информации и сведений, содержащихся в документах, используемых в качестве транзитной декларации.

Принятие решения о выпуске данных товаров в соответствии с таможенной процедурой таможенного транзита, осуществляется не позднее двух часов с момента регистрации транзитной декларации при условии отсутствия риска несоблюдения норм законодательства Таможенного союза.

6. В случае непредставления заинтересованным лицом предварительной информации в место прибытия на таможенную территорию Таможенного союза, оно должно представить в информационную систему таможенных органов государства – члена Таможенного союза, на территории которого расположено место прибытия товаров и транспортных средств, информацию, в зависимости от предполагаемых в дальнейшем таможенных операций, в объеме, установленном пунктом 2 настоящего Решения в течение ближайших двух часов.

На основе результатов анализа представленной заинтересованным лицом информации должностное лицо таможенного органа государства – члена Таможенного союза принимает решение о проведении таможенного контроля в отношении товаров и транспортных средств с использованием системы управления рисками в соответствии с таможенным законодательством Таможенного союза.

7. В случае если предварительная информация не может быть по техническим причинам получена таможенным органом государства – члена Таможенного союза, таможенные операции в отношении представленных товаров проводятся в соответствии с таможенным законодательством Таможенного союза.

8. Руководителям таможенных служб государств – членов Таможенного союза в срок, не превышающий 60 дней с даты официального опубликования настоящего Решения, утвердить:

– технические требования обмена данными между автоматизированными системами таможенных органов и информационными системами заинтересованных лиц, предоставляющих предварительную информацию о товарах и транспортных средствах;

– технические условия организации обмена предварительной информацией о товарах и транспортных средствах, перемещаемых через таможенную границу Таможенного союза.

9. Операции по получению и использованию предварительной информации подлежат протоколированию в информационных системах таможенных органов государств – членов Таможенного союза, в соответствии с техническими условиями, разработанными в соответствии с пунктом 8 настоящего Решения.

10. Министерствам иностранных дел государств – членов Таможенного союза в срок, не превышающий 30 дней с даты официального опубликования настоящего Решения, уведомить сопредельные государства о дате и условиях вступления в силу настоящего Решения.

11. Настоящее Решение вступает в силу по истечении ста восьмидесяти дней

с даты его официального опубликования, за исключением пунктов 8 и 10, которые вступают в силу со дня официального опубликования настоящего Решения.

Члены Комиссии Таможенного союза:

От Республики Беларусь	От Республики Казахстан	От Российской Федерации
С. Румас	У. Шукеев	И. Шувалов